

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832.

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸款 歡迎華友光顧

行發貨雜生島廣

236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

新到登市
合時
雙托水仙花頭
唐山冬瓜仔
新紅芽芋仔
萬壽萬年青
鮮蓮藕

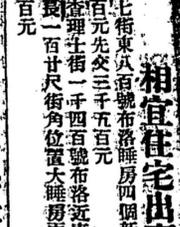
元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

大帮
一年一度
各花當前
共同鑒賞
幸勿錯過
雙托水仙花頭上市



計劃系統的貯蓄維持安定的生活
保障家庭的幸福
請購買人壽燕梳
垂詢惠顧無任歡迎
代理梁春廣

The Imperial Life Assurance Co.
455 Granville St. P.A. 3335
住宅 EL 9597
Res. 457 E. 63rd Ave.
Vancouver 9, B.C.



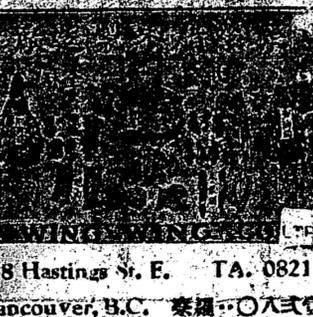
相宜住宅出賣
七街東八百號布路睡房四個新自動煤氣爐水櫃只取八千九
百元先交三千五百元
管理士街一千四百號布路近唐人街九年新法德高地六十六尺
寬一百廿尺角位大睡房兩個價一萬零七百元先交三千五
百元

W. E. Sherlock Co. Ltd.
720 ROBSON ST. MA. 9252
住宅 EL 9597
Res. 457 E. 63rd Ave.
Vancouver 9, B.C.



掘錢咖啡濕平賣
位於跑路街平均生意每日八十元
至一百元短期期人因少故開兩伙
記或夫婦經營主人因健康關係迫
于平賣只取價四千元九百元
乾洗及洋服店位好極區好生意
取價三千五百元先交一千五百元

W. E. Sherlock Co. Ltd.
720 ROBSON ST. MA. 9252
住宅 EL 9597
Res. 457 E. 63rd Ave.
Vancouver 9, B.C.



58 Hastings St. E. TA. 0821
Vancouver, B.C.

美製水底飛彈
燒海水底飛彈
美國海軍部。八日美聯社電。
小隊美海軍部。正在此間潛然研究一
種一至五哩之武器。目的在使海洋成
為太熱。使敵人之潛水艦不能存在。
據悉。此等武器係一水底定向飛彈
。有些能潛冰海中。有些能飛能潛。
所有此等武器。均有電子腦。且迅速足
使原子潛艇司令大為驚異。又運用自如
。足使魚雷轟炸機之機師深感愉快。此
等超級武器。其溫度就是巴沙丹那海軍
軍械試驗站。其領袖為退後驅逐艦長。
海軍最高海軍專家與物命推將。他
聲稱其武器為「定向飛彈」而不稱之
為魚雷。他說。總而言之。此種魚雷。
係我們所有之第一枚定向飛彈。正如定
向飛彈接代空中交戰之五十口徑機槍一
般。(未完)

世界新聞
籌備總社四一週年
紀念慶典隆重熱鬧
（續昨）兩宴會中。席間各人談笑
風生。暢談洪門之業務及社務。及舉杯
暢飲。情形至為熱鬧。直至下午八時散
席。

中國洪門民治黨全加
第七屆親會籌備處
穩寧民治黨籌備職員表
正處長 李江漢
副處長 馬世德 陳球 伍子彰
文書處長 黃國材
財政處長 黃國材
交際處長 周仁佳 黃兆強
招待主任 林根源
科員主任 林學沾 李春深
科員 梁永順 劉孔福 李進來 黃樹森
庶務員 馬康 李奕祥 梁煥
呂敦 楊一興
一九五七年六月十四日
溫哥華 CHINESE FREEMASONS
2803 3rd Street
Vernon, B. C. Canada

晚會中情形熱鬧異常。圍於街外聽
曲者甚多。禮堂內擠得水洩不通。有
周郎癖者。均讚美不已。熱烈拍掌。洵
一時之盛會。
送生花點綴禮堂者有林宗歡。林福
來。林耀明。送花塔一座者陳雲針。
黨近埠鄭忠梅送花塔一大箱。陳福如夫
人送黨旗一面。茂利公司送生菓。熱心
社會。精神可嘉云。(續完)

李讓家
Lee Kar Shong
P.O. Box 795
Vernon, B.C.

班中老青年祖傳秘製
包愈斷根根氣散
▲每服壹元
▲藥費先惠
▲遠近包寄
THE LEE SING
70 Sumner St. Toronto, Ont.

明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B.C. 電話 MA. 8735

中西瓜菜
大肉白菜
大肉白菜
靚椒 蘿白
包心芥菜
老身冬瓜
大肉蒜子 靚白菜
大小交易 一律歡迎
所有寄費 買者自理

域埠民治黨鳴謝經費
由七月至十二月止
賈廣一元五 馬慧慈 蔣日強 陳秋霖
每二元五 劉少祥二元五 李道強二元
鄭今後 曾美秀 每二元五 鄭尚樓一元
元五 周朝輝 每三元 謝池 陳炳
鍾文剛 每二元 梁長才二元五 馮雲
鍾社瑞 謝社池 謝林華 許倫德
鄭程萬 阮旺 楊榮喜 梁美英 鄭道
夫 林普安 劉秀雄 容耀宗 簡國安
趙耀湖 雷維 鄭忠惠 張木生 呂禮
庭 呂留 鄭炎記 每叁元 雷淵 湯樂
馬恒沛 林岳榮 梁松榮 蔣義妹 廖
耀雄 每貳元 林社康 黃鳳珍 羅奇
梅華 每貳元五 謝錫 袁有期 每
一元五 林時仰 林錫輝 謝志如 周
成光 每貳元 謝錫元 馮志才 元
謝榮忠 二元 馮有肩十五元 盧金生若
元 梁瑞恩三元 林輝 鄭彪聲 周玉
生 林保安 每貳元五 鄭清銀二元五
朱少鳳 陳文彬 李蘭芳 李潔賢 許
兆都 黃潤新 每貳元五 蘇立和 蕭
金祥 岑崇樂 蘇孔培夫人 每貳元
鄭志梅拾元 謝耀廷五元 雷民助三元
五 鄭就光 蘇文照 鄭福儀 鄭榮勝
黃兆強 每貳元

合時瓜菜
靚滑蘿白
靚兆菜
老身冬瓜
所有寄費
買者自理

域埠民治黨鳴謝經費
由七月至十二月止
賈廣一元五 馬慧慈 蔣日強 陳秋霖
每二元五 劉少祥二元五 李道強二元
鄭今後 曾美秀 每二元五 鄭尚樓一元
元五 周朝輝 每三元 謝池 陳炳
鍾文剛 每二元 梁長才二元五 馮雲
鍾社瑞 謝社池 謝林華 許倫德
鄭程萬 阮旺 楊榮喜 梁美英 鄭道
夫 林普安 劉秀雄 容耀宗 簡國安
趙耀湖 雷維 鄭忠惠 張木生 呂禮
庭 呂留 鄭炎記 每叁元 雷淵 湯樂
馬恒沛 林岳榮 梁松榮 蔣義妹 廖
耀雄 每貳元 林社康 黃鳳珍 羅奇
梅華 每貳元五 謝錫 袁有期 每
一元五 林時仰 林錫輝 謝志如 周
成光 每貳元 謝錫元 馮志才 元
謝榮忠 二元 馮有肩十五元 盧金生若
元 梁瑞恩三元 林輝 鄭彪聲 周玉
生 林保安 每貳元五 鄭清銀二元五
朱少鳳 陳文彬 李蘭芳 李潔賢 許
兆都 黃潤新 每貳元五 蘇立和 蕭
金祥 岑崇樂 蘇孔培夫人 每貳元
鄭志梅拾元 謝耀廷五元 雷民助三元
五 鄭就光 蘇文照 鄭福儀 鄭榮勝
黃兆強 每貳元

JACK WONG
P. O. Box 396
ARMSTRONG, B.C.

港香往來
位行旅濟經的船就捷搭請
適舒遊優



最上等
雙龍牌
米仔鐵仔
廣萬生
元元
庚利
中和行

域埠民治黨鳴謝經費
由七月至十二月止
賈廣一元五 馬慧慈 蔣日強 陳秋霖
每二元五 劉少祥二元五 李道強二元
鄭今後 曾美秀 每二元五 鄭尚樓一元
元五 周朝輝 每三元 謝池 陳炳
鍾文剛 每二元 梁長才二元五 馮雲
鍾社瑞 謝社池 謝林華 許倫德
鄭程萬 阮旺 楊榮喜 梁美英 鄭道
夫 林普安 劉秀雄 容耀宗 簡國安
趙耀湖 雷維 鄭忠惠 張木生 呂禮
庭 呂留 鄭炎記 每叁元 雷淵 湯樂
馬恒沛 林岳榮 梁松榮 蔣義妹 廖
耀雄 每貳元 林社康 黃鳳珍 羅奇
梅華 每貳元五 謝錫 袁有期 每
一元五 林時仰 林錫輝 謝志如 周
成光 每貳元 謝錫元 馮志才 元
謝榮忠 二元 馮有肩十五元 盧金生若
元 梁瑞恩三元 林輝 鄭彪聲 周玉
生 林保安 每貳元五 鄭清銀二元五
朱少鳳 陳文彬 李蘭芳 李潔賢 許
兆都 黃潤新 每貳元五 蘇立和 蕭
金祥 岑崇樂 蘇孔培夫人 每貳元
鄭志梅拾元 謝耀廷五元 雷民助三元
五 鄭就光 蘇文照 鄭福儀 鄭榮勝
黃兆強 每貳元

AMERICAN PRESIDENT LINES
號安均
總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售詩琴亞鐵路火車票
辦理回國護照各種旅行文件
辦理遺家來加拿大在本號交給船費。由本
號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定期
期之總統船來加。保證有位。快捷妥當
。欲知詳細。請詢各埠分代理。

AMERICAN PRESIDENT LINES
大拿加駐
號安均理代總

Quon On Co. Ltd.
254 1/2 Pender St. East
Vancouver, B.C.
Tel. PA. 1025